

FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

Instituția de învățământ superior	Universitatea „Ștefan cel Mare” Suceava
Facultatea	Istorie, Geografie și Științe Sociale
Departamentul	Geografie
Domeniul de studii	Geografie
Ciclul de studii	Licență, ID
Programul de studii/calificarea	Geografie

2. Date despre disciplină

Denumirea disciplinei	LIMBA FRANCEZĂ				
Titularul activităților de curs	Lector univ. dr. Mariana ȘOVEA				
Titularul activităților de seminar	Lector univ. dr. Mariana ȘOVEA				
Anul de studiu	I	Semestrul	2	Tipul de evaluare	C
Regimul disciplinei	Categorica formativă a disciplinei DF - fundamentală, DD - în domeniu, DS - de specialitate, DC - complementară				DC
	Categorica de opționalitate a disciplinei: DOb - obligatorie (impusă), DOp - opțională, DFC - facultativă				DOP

3. Timpul total estimat (ore alocate activităților didactice)

I Totalul de ore de activități didactice pe semestru din planul de învățământ	28	AT	8	TC	20	AA	
---	----	----	---	----	----	----	--

II Distribuția fondului de timp pe semestru:	ore
II a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe	5
II b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren	5
II c) Pregătire seminarii/laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri	10
II d) Tutoriat	
III Examinări	2
IV Alte activități:	

Total ore studiu individual II (a+b+c+d)	22
Total ore pe semestru (I+II+III+IV)	50
Numărul de credite	2

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

Curriculum	
Competențe	

5. Condiții (acolo unde este cazul)

Activitate de autoinstruire	• Laptop/Desktop, conexiune la internet, suportul de curs în formatul pus la dispoziția studentului, materialele postate pe platforme electronice, bibliografie recomandată	
Desfășurare aplicații	AT	• Laptop/Desktop, conexiune la internet, bibliografie recomandată
	TC	• Laptop/Desktop, conexiune la internet, bibliografie recomandată
	AA	

6. Competențe specifice acumulate

Competențe profesionale	• CP 3. Abordează problemele în mod critic
Competențe transversale	• CT1. Respectă angajamente

7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

Obiectivul general al	Dobândirea unor noțiuni și concepte geografice fundamentale necesare pentru
-----------------------	---

disciplinei	comunicarea profesională într-un mediu francofon.
	• Formarea de abilități de traducere a unui text geografic de specialitate (CP1) • Cunoașterea, înțelegerea, identificarea și utilizarea corectă a procedeele de traducere a unui text specializat; (CP1) • Realizarea unor proiecte individuale și de grup pe tematici legate de geografie/geografia turismului în spațiul francofon (CP2, CT2) • Prezentarea unor proiecte/activități din domeniul geografiei/geografiei turismului inițiate de specialiști din domeniu (CT3)

8. Conținuturi

Unități de învățare (UI) / Activități de autoinstruire (AI)	Nr. ore	Metode de predare	Observații
• Regiunile Franței – caracteristici generale	2 ore	Traducerea, comentariul statistic și pe hartă, dialogul, expunerea, sinteza	
• Regiunile Franței: Ile de France	2 ore	Traducerea, comentariul statistic și pe hartă, dialogul, expunerea, sinteza	
• Regiuni din zona Centru-Nord: Champagne-Ardenne, Picardie, Haute-Normandie	2 ore	Traducerea, comentariul statistic și pe hartă, dialogul, expunerea, sinteza	
• Regiuni din zona Centru-Nord: Centre, Basse Normandie, Bourgogne	2 ore	Traducerea, comentariul statistic și pe hartă, dialogul, expunerea, sinteza	
• Regiuni din zona de Est: Lorena, Alsacia, Franche-Comté	2 ore	Traducerea, comentariul statistic și pe hartă, dialogul, expunerea, sinteza	
• Regiuni din zona de Nord-Vest: Pays de la Loire	2 ore	Traducerea, comentariul statistic și pe hartă, dialogul, expunerea, sinteza	
• Regiuni din zona de Nord-Vest: Bretania, Poitou-Charentes	2 ore	Traducerea, comentariul statistic și pe hartă, dialogul, expunerea, sinteza	
• Regiunea Nord-Pas de Calais	2 ore	Traducerea, comentariul statistic și pe hartă, dialogul, expunerea, sinteza	
• Regiuni din zona de Sud-Vest: Aquitania, Midi-Pirinei, Limousin	2 ore	Traducerea, comentariul statistic și pe hartă, dialogul, expunerea, sinteza	
• Regiuni din zona Centru-Sud: Ron-Alpi, Auvergne	2 ore	Traducerea, comentariul statistic și pe hartă, dialogul, expunerea, sinteza	
• Regiuni din zona de Sud, mediteraneeană: Languedoc-Rousillon, Provence-Alpi-Coasta de Azur, Corsica	2 ore	Traducerea, comentariul statistic și pe hartă, dialogul, expunerea, sinteza	
• Regiuni de peste mări: Guadelupa și Martinica	2 ore	Traducerea, comentariul statistic și pe hartă, dialogul, expunerea, sinteza	
• Regiuni de peste mări: Guyana Franceză și Réunion,	2 ore	Traducerea, comentariul statistic și pe hartă, dialogul, expunerea, sinteza	
• Regiunile Franței – sinteza generală	2 ore	Traducerea, comentariul statistic și pe hartă, dialogul, expunerea, sinteza	

Bibliografie

1. Adoumié, Vincent et autres, (2019), *La Géographie de la France*, Hachette, Paris
2. Corbeau, Sophie, Dubois, Chantal, Penfornis, Jean-Luc, (2013), *Tourisme.com*, CLE International, Paris
3. Diaz, C., (2015), *Histoire-Géographie 1 et 2*, CLE International, Paris
4. Gregoire, Maia, Merlo, Gracia (2004), *Grammaire progressive du français*, CLE International, Paris
5. Julaud, Jean-Joseph, (2006), *La géographie française pour les nuls*, First, Paris

6. Leroy-Miquel, Claire, Goliot-Lété, Anne (2017) – *Vocabulaire progressif du français 3^e édition+300 nouveaux tests en ligne*, CLE International, Paris
7. Miquel, Claire (2004), *Communication progressive du français avec 270 exercices*, Paris, CLE International
8. Moriniaux, Vincent, (2007), *La géographie française est un jeu - Parcourir l'Hexagone en 100 jeux et questions*, Gallimard, Paris
9. Ruggeri, Charlotte, (2017), *La France. Géographie des territoires*, Ellipses, Paris
10. Steele, Ross (2004) – *Civilisation progressive du français avec 400 activités*, CLE International, Paris
11. <https://apprendre.tv5monde.com>

Bibliografie minimală

1. Igué, John, (2020), *Géographie et développement en Afrique de l'Ouest*, Karthala
2. Gregoire, Maia, Merlo, Gracia (2004), *Grammaire progressive du français*, CLE International, Paris
3. Leroy-Miquel, Claire, Goliot-Lété, Anne (2017) – *Vocabulaire progressif du français 3^e édition+300 nouveaux tests en ligne*, CLE International, Paris

Activități de tutorat (AT) și de evaluare pe parcurs (TC)	Nr. ore	Metode de predare	Observații
• AT1 Regiunile Franței – caracteristici generale. Regiunile Franței: Ile de France. Regiuni din zona Centru-Nord: Champagne-Ardenne, Picardie, Haute-Normandie.	4	explicația, conversația, demonstrația, dialogul, învățarea prin descoperire, activități pe grupe și individual;	
AT2 Regiuni din zona Centru-Nord: Centre, Basse Normandie, Bourgogne. Regiuni din zona de Est: Lorena, Alsacia, Franche-Comté. Regiuni din zona de Sud, mediteraneană: Languedoc-Rousillon, Provence-Alpi-Coasta de Azur, Corsica	4	explicația, conversația, demonstrația, dialogul, învățarea prin descoperire, activități pe grupe și individual;	
• TC1 Prezentarea unei regiuni franceze la alegere.	5	Documentare bibliografică, activitate individuală;	
• TC2 Regiunile franceze de peste mări – prezentare generală.	5	Documentare bibliografică, activitate individuală	
• TC3 Prezentarea comparativă a două regiuni franceze vecine.	10	Documentare bibliografică, activitate individuală	

Bibliografie

1. Adoumié, Vincent et autres, (2019), *La Géographie de la France*, Hachette, Paris
2. Corbeau, Sophie, Dubois, Chantal, Penfornis, Jean-Luc, (2013), *Tourisme.com*, CLE International, Paris
3. Diaz, C., (2015), *Histoire-Géographie 1 et 2*, CLE International, Paris
4. Gregoire, Maia, Merlo, Gracia (2004), *Grammaire progressive du français*, CLE International, Paris
5. Julaud, Jean-Joseph, (2006), *La géographie française pour les nuls*, First, Paris
6. Leroy-Miquel, Claire, Goliot-Lété, Anne (2017) – *Vocabulaire progressif du français 3^e édition+300 nouveaux tests en ligne*, CLE International, Paris
7. Miquel, Claire (2004), *Communication progressive du français avec 270 exercices*, Paris, CLE International
8. Moriniaux, Vincent, (2007), *La géographie française est un jeu - Parcourir l'Hexagone en 100 jeux et questions*, Gallimard, Paris
9. Ruggeri, Charlotte, (2017), *La France. Géographie des territoires*, Ellipses, Paris
10. Steele, Ross (2004) – *Civilisation progressive du français avec 400 activités*, CLE International, Paris
11. <https://apprendre.tv5monde.com>

Bibliografie minimală

1. Ruggeri, Charlotte, (2017), *La France. Géographie des territoires*, Ellipses, Paris
2. Adoumié, Vincent et autres, (2019), *La Géographie de la France*, Hachette, Paris

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu cele ale disciplinelor similare predate la programe de studii de licență de la facultăți de profil din țară și străinătate. În cadrul întâlnirilor cu reprezentanții asociațiilor profesionale și cu angajatorii, aceștia au fost consultați cu privire la conținutul disciplinei, astfel încât competențele dobândite de absolvenții acestei specializări să răspundă cerințelor pieței muncii.

10. Evaluare

Tip activitate	Criterii de evaluare	Metode de evaluare	Pondere din nota finală
AI	1. Abordarea problemelor de traducere în mod critic în vederea stabilirii corecte a echivalențelor lingvistice în traducerea textelor geografice în română și franceza (CP1) 2. Însușirea unor elemente și concepte geografice fundamentale în limba franceză (CP1) 3. Realizarea de proiecte individuale și de grup pe teme de geografie fizică și umană, în intervalul stabilit de comun acord (CT1)	Evaluare sumativă prin colocviu	50 %
AT			
TC	Capacitatea de a utiliza corect structuri lingvistice de bază (definirea și descrierea de noțiuni, procese și fenomene din domeniul geografiei ; traducerea de texte de specialitate)	Evaluare formativă (pe parcurs): teme de control	50 %
Laborator			
Proiect			
10.1. Standard minim de performanță evaluare la AI			
• însușirea principalelor noțiuni de geografie fizică diferitele regiuni ale Franței			
10.2. Standard minim de performanță evaluare la activitățile de tutorat (AT)/activități aplicative (AA)			
• Însușirea unor elemente și concepte geografice fundamentale în limba franceză • Capacitatea de a traduce din și în limba franceză un text geografic de dificultate medie (nivel B1)			

Data completării	Semnătura coordonatorului de disciplină	Semnătura tutorelui
17.09.2025	Lector univ. dr. Mariana ȘOVEA	Lector univ. dr. Mariana ȘOVEA

Data avizării	Semnătura responsabilului de program
18.09.2025	Conf. univ.dr.ing. Daniela Alexandra POPESCU

Data avizării în departament	Semnătura directorului de departament
19.09.2025	Lector univ.dr Despina SAGHIN

Data aprobării în Consiliul facultății	Semnătura decanului
22.09.2025	Prof.univ.dr. Florin PINTESCU